

(日) 金子美玲 著

吴菲 译

金子美玲诗歌精选

全部都喜欢



全部都喜欢

金子美铃诗歌精选



(日) 金子美玲 著
吴菲 译

图书在版编目(C I P)数据

全部都喜欢 : 金子美玲诗歌精选 / (日) 金子美玲著 ; 吴菲译. — 杭州 : 浙江文艺出版社, 2017.3
ISBN 978-7-5339-4763-7

I. ①全… II. ①金… ②吴… III. ①诗集—日本—现代 IV. ①I313.25

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第025121号

责任编辑：金荣良 王盈盈

特约编辑：张 成

装帧设计：沈骥斌

封面插图：苏 卡

全部都喜欢：金子美玲诗歌精选

(日) 金子美玲 著 吴菲译

出版  

地址 杭州市体育场路347号 邮编 310006

网址 www.zjwycbs.cn

经销 浙江省新华书店集团有限公司

果麦文化传媒有限公司

印刷 北京盛通印刷股份有限公司

开本 787mm×1092mm 1/16

字数 40千字

插页 4

印张 14.75

印数 1-10,000

版次 2017年3月第1版 2017年3月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5339-4763-7

定价 58.00元

版权所有 侵权必究

如发现印装质量问题，影响阅读，请联系（021-64386496）调换。

四季的歌谣

しきのうた



- | | | | |
|----|--------|----|----------|
| 2 | 春天的织布机 | 16 | 秋天 |
| 4 | 饭碗和筷子 | 19 | 小牵牛花 |
| 5 | 踏步 | 20 | 秋天，在一夜之间 |
| 6 | 鱼儿的春天 | 22 | 十字路口 |
| 9 | 红鞋儿 | 23 | 桂花 |
| 10 | 夏天 | 24 | 去年 |
| 11 | 衣袖 | 25 | 问雪 |
| 12 | 花纹礼服 | 26 | 焰火 |
| 14 | 初秋 | 29 | 夜雪 |
| 15 | 秋天的来信 | 30 | 海和山 |



故乡的风物

ふるさとのふうぶつ



- | | | | |
|----|--------|----|---------------|
| 35 | 大海的尽头 | 52 | 鲸法会 |
| 36 | 蔬菜店的鸽子 | 54 | 傍晚 |
| 37 | 海峡的雨 | 55 | 海底花园 —— 于泽江的海 |
| 38 | 风 | 57 | 邻居的杏树 |
| 40 | 鱼满舱 | 58 | 燕子 |
| 41 | 月出 | 59 | 千屈菜 |
| 43 | 日月贝 | 61 | 急雨蝉声 |
| 44 | 乳汁河 | 62 | 天空和海 |
| 45 | 船帆 | 63 | 卖鱼的阿姨 |
| 47 | 极乐寺 | 64 | 水和影子 |
| 48 | 芝草 | 66 | 玻璃里边 |
| 49 | 天空的大河 | 67 | 拐角处的干菜店 |
| 50 | 泥泞 | 68 | 花津浦 |
| 51 | 海港之夜 | 70 | 辩天岛 |



万物皆有灵

みんないのち



75	贝壳和月亮	93	暗夜的星
76	天空的颜色	94	商队
77	梦郎	95	葫芦花
78	鱼儿出嫁	96	玫瑰小镇
80	小石头	98	皮球
81	阳光	99	云朵
83	向着明亮那方	101	桂花灯
84	知了的外衣	102	日历和时钟
85	雨过天晴	103	金鱼
87	深夜的天空	105	星星和蒲公英
88	白天的月亮	106	早晨和夜晚
90	再见	107	露珠
91	蚕茧和坟墓		





- | | | | |
|-----|---------|-----|---------|
| 109 | 水和风还有娃娃 | 124 | 藏好了吗 |
| 110 | 夜里凋落的花 | 126 | 苹果园 |
| 111 | 偷懒的时钟 | 127 | 芒草和太阳 |
| 113 | 月光 | 129 | 一万倍 |
| 114 | 暴风雨之夜 | 130 | 玻璃和文字 |
| 115 | 羽绒被 | 131 | 我和小鸟和铃铛 |
| 116 | 笑 | 133 | 月亮 |
| 118 | 海螺的家 | 134 | 奇怪的事 |
| 119 | 草原之夜 | 135 | 猜谜 |
| 120 | 海浪的摇篮曲 | 136 | 雪 |
| 122 | 积雪 | 138 | 是回声吗 |
| 123 | 树叶宝宝 | 139 | 蝈蝈儿爬山 |
| | | 141 | 摇篮曲 |

我的小世界

わたしの
ちいさな
せかい



- | | | | |
|-----|--------|-----|--------|
| 144 | 云 | 162 | 花的名字 |
| 146 | 幸运小槌 | 163 | 蚊帐 |
| 147 | 摘瘤子 | 164 | 看不见的东西 |
| 148 | 爱哭鬼 | 165 | 书和海 |
| 149 | 沙的王国 | 166 | 两个小盒子 |
| 151 | 橡子 | 168 | 船上的家 |
| 152 | 魔法手杖 | 169 | 折纸游戏 |
| 153 | 跌倒的地方 | 170 | 橙花 |
| 155 | 草原 | 172 | 梦和真 |
| 156 | 眼睛 | 173 | 一个接一个 |
| 157 | 春天的早晨 | 174 | 留声机 |
| 158 | 船儿睡吧 | 175 | 有一次 |
| 159 | 邻居家的小孩 | 177 | 金米糖的梦 |
| 161 | 隔扇上的画 | 178 | 如果我是花儿 |





- | | | | |
|-----|---------|-----|-----------|
| 179 | 失去的东西 | 196 | 梨核儿 |
| 180 | 草的名字 | 197 | 心 |
| 181 | 大象 | 198 | 美丽的小镇 |
| 183 | 睡梦火车 | 200 | 女王 |
| 184 | 再见 | 201 | 洗澡 |
| 185 | 樱花树 | 202 | 栗子、柿子和图画书 |
| 186 | 看不见的城堡 | 203 | 山和天 |
| 187 | 这条路 | 204 | 水井边 |
| 188 | 全都喜欢上 | 206 | 明天 |
| 190 | 指甲 | 207 | 捉迷藏 |
| 191 | 有谁对我说真话 | 209 | 卷末手记 |
| 193 | 如果我是男孩 | | |
| 194 | 轿车 | 210 | 代译后记 |
| 195 | 我 | 217 | 金子美玲年表 |



しきのうた

四季的歌謡

春天的织布机

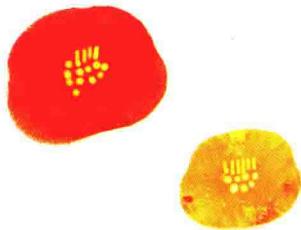
“咚、咚、咚哐啷咚——”

从前，春天女神
开动了织布机。

麦子织成绿色，
油菜织成黄色，
紫云英织成红色，
云霞织成白色，
五个颜色的丝线，
用掉了四个，
只剩下
蓝色的丝线。

“咚、咚、咚哐啷咚——”

春天女神
用它织成了蓝天。



饭碗和筷子

正月里
花盛开，
在我的红花陶碗上。

四月来
花不开，
在我的绿色筷子上。





蕨叶一样的云彩飘过来，
春天来到了天空中。

5

我一个人望蓝天，
我一个人踏步走。

我一个人踏步走，
我一个人笑起来。

我一个人笑起来，
有人也跟着笑起来。

枸橘树篱发了芽，
春天也来到了小路上。



鱼儿的春天

海发菜发出嫩芽，
海水也变绿了。

6
天空的国度也是春天了吧，
探头一看亮得刺眼睛。

飞鱼叔叔扑闪着翅膀，
飞过了那片天空。

长出嫩芽的海藻丛里，
我们也来捉迷藏吧。



